

DAIKIN

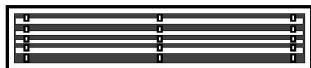
INVERTER

變頻式空調

DAIKIN ROOM AIR CONDITIONER

DAIKIN 空調機

Operation Manual
使用說明書



MODELS	CDXD25DVMT	CDKD25DVMT
型號	CDXD35DVMT	CDKD35DVMT
	CDXD50DVMT	CDKD50DVMT
	CDXD60DVMT	CDKD60DVMT



English

中文(繁體)

目 錄

運轉前

安全上的注意事項.....	2
各部的名稱.....	4
運轉前的準備.....	7

運轉方法

自動・除濕・冷氣・暖氣・送風運轉.....	10
強力運轉.....	12
室外機靜音運轉.....	13
外出運轉.....	14
定時運轉.....	16
多聯系統的注意事項.....	18

保養

保養與清潔.....	20
------------	----

故障時

是故障嗎？.....	21
------------	----

安全上的注意事項

- 請將此手冊放在易於使用者查閱處。
- 開始使用空調機前請仔細閱讀本手冊。
- 為了安全使用，務請仔細閱讀下列注意事項。
- 本手冊將注意事項分為警告和注意兩級。請嚴格遵循下列各項，對於確保安全，每項均極其重要。

警告

如果不嚴格遵守，則有嚴重損壞空調機，人員傷亡的危險。

注意

如果不嚴格遵守，則有輕中度損壞空調機，或人員受傷的危險。



嚴禁



請嚴格按指令操作。



請將空調機確實接地



千萬不要弄濕空調機（包括遙控器）。



千萬不要用濕手觸摸空調機（包括遙控器）。



警告

- 為了防止火災、爆炸或傷害，當空調機附近測有可燃性或腐蝕性氣體時，不得使用。
- 長時間將身體暴露於空調機氣流中有礙健康。
- 請勿將手指、棒狀物或其它物體插入回風口，出風口。風扇快速旋轉時容易受傷。
- 請不要擅自修理、移動、改變或重新安裝空調機。配置不當，會導致觸電、火災等。需要修理、重新安裝和電源線損壞時，請向大金經銷商洽詢。



- 空調機所用冷媒是安全的。雖然一般不會洩漏，但是，萬一冷媒在房間裏洩漏時，請確保冷媒不與火焰接觸，例如煤氣取暖器、煤油爐或煤氣竈的火焰。
- 如果空調機不能正常降溫昇溫，可能是有冷媒洩漏，此時要與經銷商聯絡。當執行維修並補充冷媒時，請與我們的服務人員一起檢查維修內容。
- 不要擅自安裝空調機。安裝不當會導致漏水、觸電或火災。要請經銷商或合格的技術人員安裝。
- 為了防止觸電、火災或傷害，一旦發現異常，例如聞到燒焦味等，請立即停止使用並切斷電源。請與經銷商聯絡，詢問處理方法。



注意

- 必須安裝接地。接地不好會成為觸電的原因。接地線不要接在瓦斯管、水管、避雷針、電話的接地線上。



- 不得將空調機用於精密設備、食物、植物、動物或藝術品的冷藏，以防該等物品質量受影響。
- 不得讓幼兒、植物或動物直接吹冷風。
- 不得將有明火的物體放在直接吹得到空調機風的地方或室內機下面。這樣做會造成不完全燃燒或因熱氣損壞空調機。
- 不要擋住回風口、出風口。會致使能力降低及發生故障。
- 不要站在或坐在室外機上。不要在空調機上放置任何物品，不要拆去風扇防護罩，以防傷害事故。
- 不要將怕濕的東西放在室內機或室外機下面。有時，空氣裏的水分会結成水珠滴落。
- 使用了相當長時間後，要檢查空調機的底座和固定架是否損壞。



- 請不要觸摸室外機的回風口和鱗片，以防受傷。
- 本機不供幼兒及身心障礙者在無人監護情況下使用。
- 幼兒必須在有人監護下使用，以確保其不用於玩耍。

-
- 如果燃燒器具與空調機一起使用，要對房間進行充分通風換氣，以防缺氧。
 - 清掃前，要先停止運轉，並關閉斷路器或拔掉電源綫。
 - 不得將空調機接在非專用電源上。會有造成故障或火災的危險。
 - 根據環境，有必要安裝漏電接地斷路器。不裝漏電接地斷路器有可能造成觸電。
 - 排水軟管的配管要保證切實排水。配管不良，會造成水份滲入室內，弄濕家中的財物等。
 - 室內機下不得放置怕濕的東西，因為當濕度超過 80%，或排水口被堵塞時，或空氣濾網很髒時，會導致室內機會滴水。
 - 不要在室外機附近堆放物品，也不要讓落葉等垃圾堆積在空調機周圍。
落葉中容易有小動物作窩，而小動物可能侵入空調機內。一旦動物進入空調機內，如果碰到電氣零件，可能造成故障、冒煙或火災。



-
- 請勿用濕手操作空調機。



-
- 不要用過多的水洗室內機，僅可能用微濕的布擦。
 - 不要將儲水罐或其他裝水的容器放在空調機上方。水分会滲入空調機，降低電氣絕緣性，導致觸電。



關於安裝的場所。

■ 安裝在以下場所時，請與經銷商事先協調商量。

- 有油、蒸氣、油煙發生的地方。
- 鹽多的地方例如海濱地區。
- 溫泉地區等有硫化氣體發生的地方。
- 積雪會蒙住室外機的地方。

從室外機排出的水口，要設在容易排走水的地方。

需要考慮運轉噪音對鄰居的影響時。

■ 請選擇以下所描述的安裝場所。

- 能充分承受空調機的重量，而且不會增大噪音和振動的地方。
- 室外機的出風口的風和運轉聲不影響鄰居的地方。

關於電氣工程。

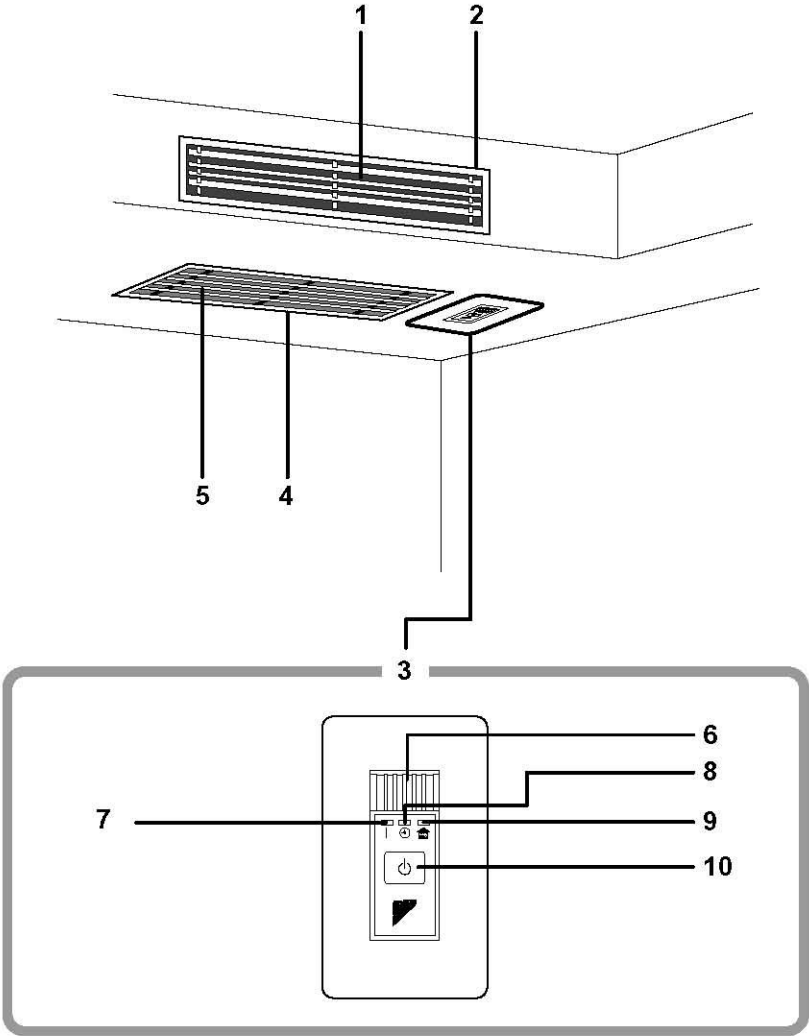
- 電源必須使用空調機專用回路。

關於重新安裝設備。

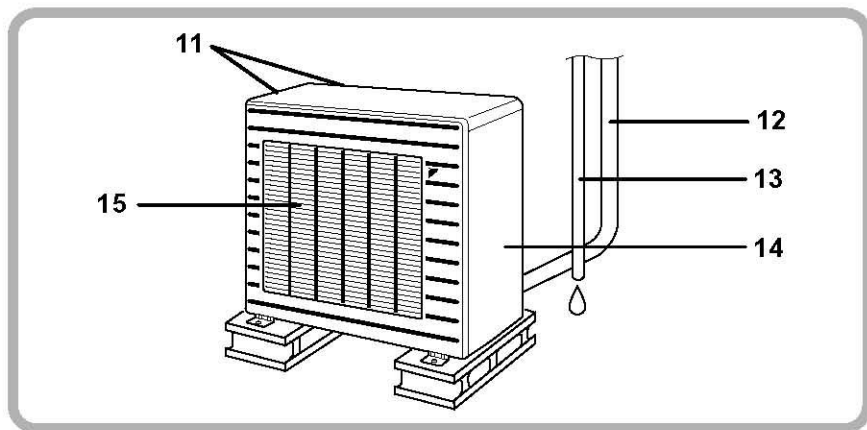
- 由於增建、改建、搬家等原因需要拆下空調機，重新安裝時，需要專門技術。請與購買的經銷商聯絡。

各部的名稱

■ 室內機



■ 室外機



■ 室內機

1. 出風口
2. 出風口格柵：(當地購買)
 - 有些機型的出風口格柵和回風口格柵的外形可能不同。
3. 顯示器，控制板
4. 回風口格柵：(選購件)
 - 有些機型的回風口格柵和回風口格柵的外形可能不同。
5. 回風口：
 - 有些機型的空調機內未裝備空氣濾網。
6. 室內溫度偵測部感應部：
 - 檢測室內溫度
7. 運轉燈 (綠)
8. 定時器燈 (黃)：(16 頁)
9. 外出指示燈 (紅色)：
 - 當您使用外出功能時點亮。(14 頁)
10. 室內機運轉 / 停止開關
 - 按開關一次開始運轉。
 - 再按一次停止運轉。
 - 當遙控器找不到時，此開關很有用。
 - 操作模式請參照下表

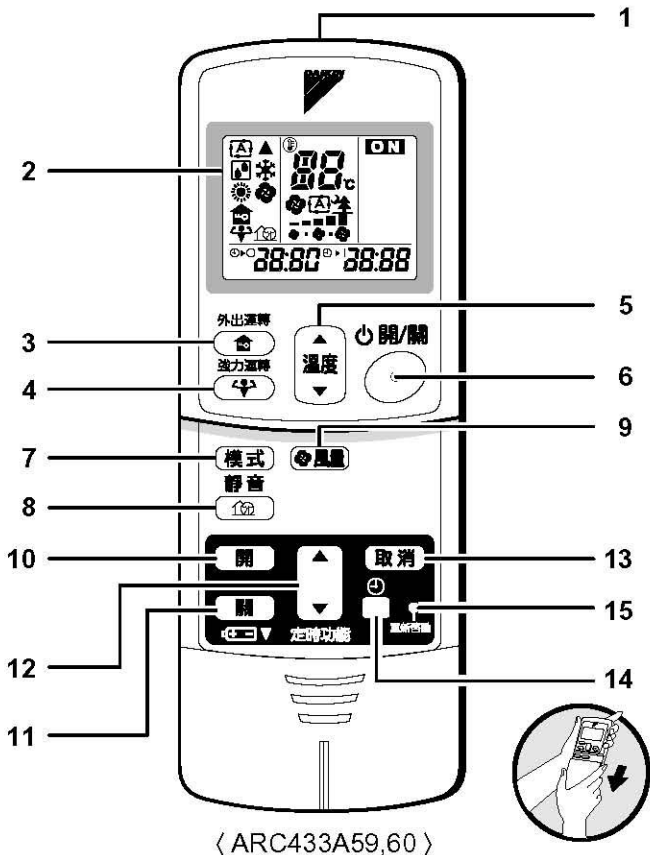
	運轉方式	溫度設定	風量
CDKS	冷氣	22 ℃	自動
CDXS	自動	25 ℃	自動

■ 室外機

11. 回風口：(側面、背面)
12. 冷媒管、連接電綫
13. 排水軟管
14. 接地端子：
 - 在此蓋內。
15. 出風口

根據機種的不同，室外機的外觀有可能不同。

■ 遙控器



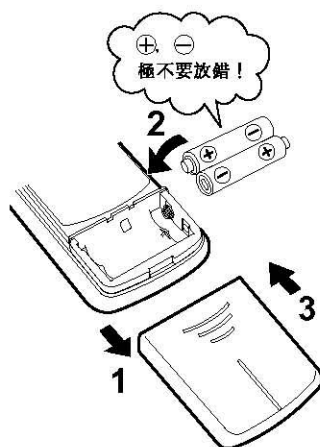
〈ARC433A59,60〉

1. 訊號發送部：
 - 由此處向室內機發送訊號。
2. 運轉顯示部：
 - 此部顯示現在的設定。
(本圖為了說明，而將全部狀況顯示出。)
3. 外出運轉按鈕：
 - 外出運轉。(14 頁)
4. 強力運轉按鈕：
 - 強力運轉。(12 頁)
5. 溫度調節按鈕：
 - 此按鈕用來改變溫度設定。
6. 開／關按鈕：
 - 按一次，開始運轉。
再按一次，停止運轉。
7. 模式選擇按鈕：
 - 此按鈕用來選擇運轉內容。
(自動／除濕／冷氣／暖氣／送風) (10 頁)
8. 靜音運轉按鈕：室外機的靜音運轉。(13 頁)
9. 風量調節按鈕：
 - 此按鈕用來選擇風量設定。
10. 自動定時開啓按鈕：(17 頁)
11. 自動定時關閉按鈕：(16 頁)
12. 定時功能設定按鈕：
 - 此按鈕用來改變時間設定。
13. 取消定時按鈕：
 - 此按鈕用來取消預定的時間。
14. 時間按鈕：(9 頁)
15. 重新啟動按鈕：
 - 用於空調機停止後的重新啟動。
 - 請以細棒按此處使用。

運轉前的準備

■ 裝電池

1. 將蓋板向自己方向拉出，並拆下。
2. 裝兩節 4 號乾電池（AAA）。
3. 將蓋板裝回原處。



請注意

■ 關於電池

- 交換電池時，請兩節同時交換，並請用同一種類的新電池。
- 長期不用時，請將電池全部取出。
- 我們建議每年更換一次。但是，如果遙控器顯示開始變淡或者不能正常接收訊號，那麼請立即更換鹼性電池。請不要使用錳電池。
- 附屬品中的電池是為您最初使用而準備的。乾電池的使用時間因空調機制造年月不同而異。

運轉前的準備

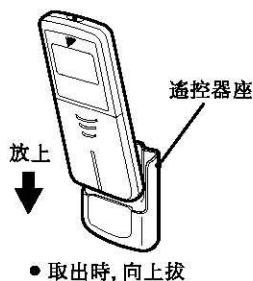
■ 遙控器的操作

- 當使用遙控器時發訊部要對準室內機的接收訊號部。如果窗簾等擋住了遙控器與空調機之間的訊號，則不動作。
- 遙控器請勿掉落或進水。
- 訊號發送距離約 4m。



■ 安裝在牆上時

1. 選擇空調機能接收訊號的位置。
2. 用遙控器座所附的螺絲，安裝在牆上或柱子上。
3. 遙控器請放在遙控器座上。



請注意

■ 關於遙控器

- 請勿裝設在直接日曬之場所。
- 發訊口或接收口有塵垢將影響訊號感度請以軟布擦。
- 在有電子點壓方式日光燈（交流器日光燈等）的房間裏，有時接收訊號比較困難。此時，請與經銷商商量。
- 如本遙控器會使其它電氣設備動作，使用時請搬開該電氣設備或與經銷商諮詢。

■ 時鐘的設定

1. 按“時間按鈕”。

0:00 亮燈。

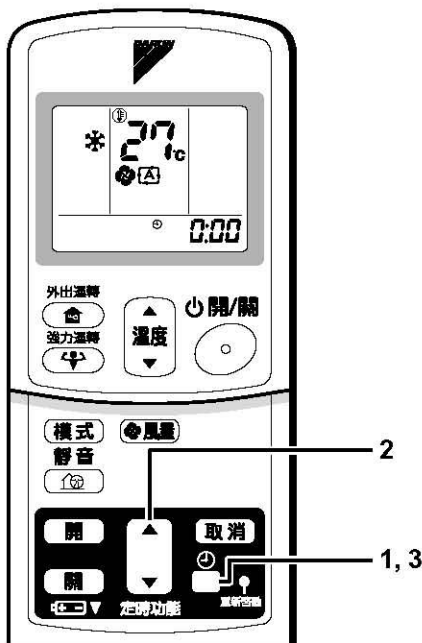
⌚ 閃爍。

2. 按“定時功能設定按鈕”，將時鐘設定為現在的時間。

持續按“▲”或“▼”，時間顯示快速前進或後退。

3. 按“時間按鈕”。

⌚ 閃爍。



■ 關閉斷路器開關

- 一關閉斷路開關，葉片會打開一下，然後再關上（不是故障）。

注意

■ 關於正確的使用方法

- 請不要將房間調得過冷（過熱）。
請將溫度設定放在節能功能一檔。
- 請在窗上裝百頁窗或窗簾
擋住陽光和室外的空氣，冷氣（暖氣）會更加有效。
- 空氣濾網如有網眼阻塞時會降低冷氣的效果，而且浪費電力。請大約每隔兩周清掃一次。

■ 請事先了解

- 空調機不運轉，也要消耗 15 ~ 35 瓦的電力。
- 到了不使用的季節，比如春季和秋季，請將斷路器關閉。
- 空調機請在以下條件下使用。

設定溫度之適當範圍

冷氣時	26℃ ~ 28℃
暖氣時	20℃ ~ 24℃

運轉內容	運轉條件	運轉條件以外的情況下繼續運轉時
冷氣	室外溫度：-10 ~ 46℃ 室內溫度：18 ~ 32℃ 室內濕度：80% 以下	• 安全裝置動作，有時停止運轉。 (多聯系統中，它將只停止室外機的操作。) • 室內單元設備結露，有時會滴水。
暖氣	室外溫度：-15 ~ 15.5℃ 室內溫度：10 ~ 30℃	• 安全裝置動作，有時停止運轉。
除溼	室外溫度：-10 ~ 46℃ 室內溫度：18 ~ 32℃ 室內濕度：80% 以下	• 安全裝置動作，有時運轉停止。 • 室內單元設備結露有時滴水。

- 除了上述條件以外的溫度、濕度下運轉時，有時安全裝置會動作，而不能運轉。

自動・除濕・冷氣・暖氣・送風運轉

空調機可以依您選擇的模式運行。
下次開機時，空調機將依同樣模式運行。

■ 開始運轉

- 按“模式選擇按鈕”，選擇一種運轉模式。

- 每按一次，運轉內容則隨之改變。

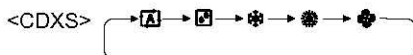
: 自動

: 除濕

: 冷氣

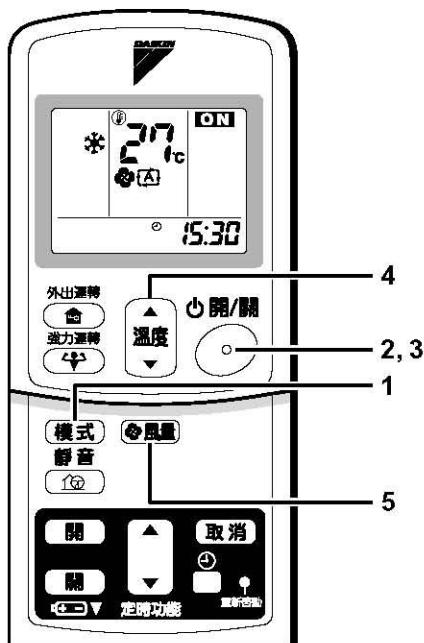
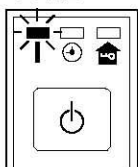
: 暖氣

: 送風



- 按“開／關按鈕”。

- 運轉指示燈點亮。



■ 停止運轉

- 再次按“開／關按鈕”。

- 運轉指示燈熄滅。






■ 想改變溫度時

- 按“溫度調節按鈕”。

除濕、送風運轉	自動或冷氣、暖氣運轉
溫度不能改變。	想提高溫度時“▲”向上按，想降低溫度時“▼”向下按。 設定自己喜歡的溫度。 

■ 想改變風量時

5. 按“風量調節按鈕”。

除濕運轉	自動或冷氣或暖氣或送風運轉
風量不能改變。	從“  ”到“  ”，共有五種風量可供設定，外加“  ”、“  ”可供使用。 

- 室內機靜音運轉

當風量設定為“”時，室內機發出的噪音會輕些。可以用此來降低噪音。

風量設定為弱檔時，空調機的能力有所下降。

注意

■ 關於暖氣運轉

- 因為本空調機是通過將室外空氣的熱量取入室內來提高室溫的，所以當室外溫度較低時，暖氣能力就會隨之降低。如果暖氣效果不足時，建議在使用空調機的同時並用另外的暖氣用具。
- 熱泵系統是通過使熱空氣在整個房間內循環來溫暖房間的。從起動暖氣運轉到房間變暖需要一定的時間。
- 當處於暖氣運轉時，室外機上可能會結露，導致暖氣能力降低。在這種情況下，機器會轉入除霜運轉進行除霜。
- 在除霜運轉時，室內機不排出熱風。

■ 關於冷氣運轉

- 本空調機通過向室外吹出熱空氣來使房間變冷，所以，如果室外溫度較高，效能會降低。

■ 關於除濕運轉

- 電腦基板控制除濕，在除濕的同時，儘量保持溫度不變。因為溫度和風量都是自動控制，所以手動調節無效。

■ 自動運轉時的注意事項

- 自動運轉時，空調系統根據開始運轉時的室溫，選擇適當的運轉模式（冷氣或暖氣）。
- 每間隔一定時間，空調系統會自動重新選擇設定，以使室溫達到使用者設定的程度。
- 如果您不喜歡自動運轉，可以手動選擇運轉模式，按自己的喜好設定。


■ 設定風量時的注意事項

- 風量較小時，冷氣（暖氣）的作用也較小。


強力運轉

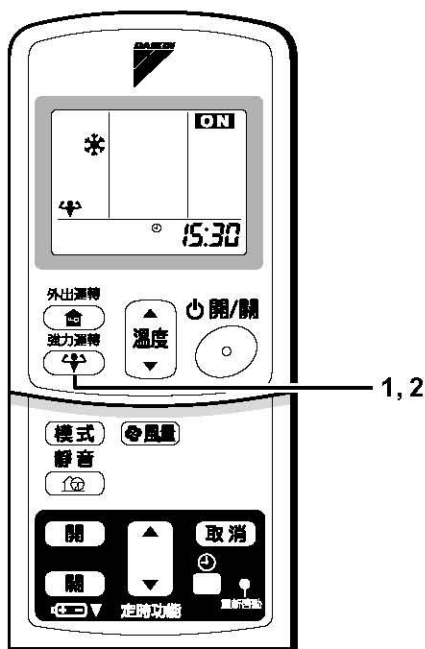
不論何種運轉方式，只要一進行強力運轉，立即可提高冷氣（暖氣）的能力。可得到最大能力。

■ 開始強力運轉

1. 按“強力運轉按鈕”。
 - 強力運轉約 20 分鐘後，自動轉換到強力運轉前的設定程度進行運轉。
 - 當進行強力運轉時，有的功能不能使用。
 - 液晶顯示屏上顯示“”。


■ 想取消強力運轉時

2. 再次按“強力運轉按鈕”。
 - 液晶顯示屏上“”消失。



注意


■ 關於強力運轉

- 強力運轉不能與省電或靜音運轉同時進行。最後按按鈕選擇的功能優先。
- 強力運轉僅可在空調機運轉時設定。按運轉停止按鈕後此設定取消，“”也從液晶顯示屏上消失。
- 冷氣和暖氣模式時
冷氣（暖氣）功能達到最強，室外機的功能也增強，風量固定於最強處。
溫度和風量的設定不再能改變。
- 除濕運轉時
設定溫度降低 2.5℃，風量稍有增加。
- 送風運轉時
風量固定到最大。
- 使用優先房間設定時
請詳讀“多聯系統的注意事項”一節。（19 頁）


室外機靜音運轉

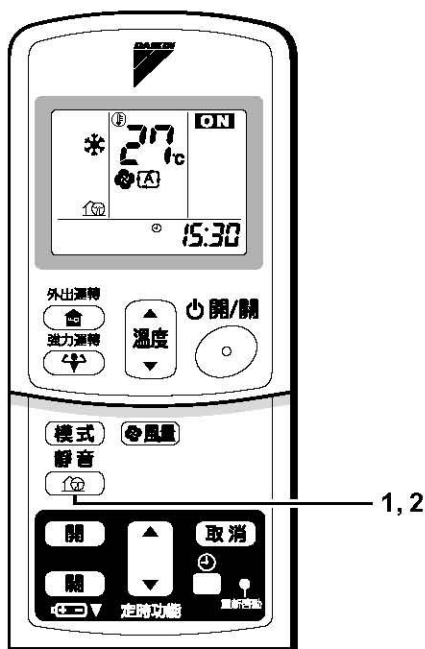
室外機靜音運轉是透過改變室外機中風扇的頻率和速度來降低噪音的。這一功能便於在夜間使用空調機。

■ 開始室外機靜音運轉

1. 按“靜音運轉按鈕”。
 - 液晶顯示屏上顯示“”。


■ 取消室外機靜音運轉

2. 再次按“靜音運轉按鈕”。
 - 液晶顯示屏上“”消失。



注意


■ 有關室外機靜音運轉的注意事項

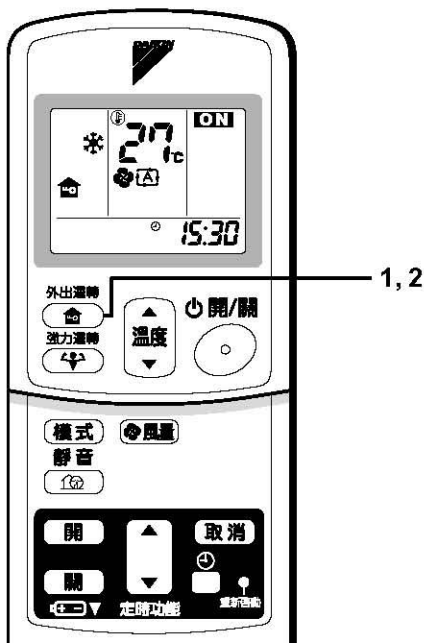
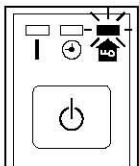
- 多聯系統時，只有當所有運轉中的室內機均設定為室外機靜音運轉時，此功能方可實行。然而，當進行了優先房間設定時，請詳讀“多聯系統的注意事項”一節。(19頁)
- 此功能可在冷氣、暖氣和自動模式時使用。(送風和除濕模式時不能使用)
- 無法同時使用強力運轉和室外機靜音運轉。
最後按按鈕選擇的功能優先。
- 如果在進行室外機靜音運轉時，用遙控器或主機上的運轉/停止開關停止了空調機的運轉，遙控器上仍將顯示“”。

外出運轉


外出運轉功能可以按您的喜好設定溫度、風量，並且登錄。

■ 開始外出運轉

1. 按“外出按鈕”。
 - 液晶顯示屏上顯示“”。
 - 外出指示燈點亮。



■ 取消外出運轉


2. 再次按“外出按鈕”。
 - 液晶顯示屏上“”消失。
 - 外出指示燈熄滅。

外出運轉功能使用之前

■ 設定外出運轉時的溫度和風量

第一次使用外出運轉功能之前，請設定外出運轉功能時的溫度和風量。請將您喜好的溫度和風量進行登錄。

	原始設定		可供選擇範圍	
	溫度	風量	溫度	風量
冷氣	25 °C	自動	18-32 °C	5 級, 自動和靜音
暖氣	25 °C	自動	10-30 °C	5 級, 自動和靜音

1. 按“外出按鈕”。請確認遙控器的顯示器上是否有“”記號顯示。
2. 用“▲”或“▼”根據喜好調節設定溫度。
3. 用“送風”設定按鈕根據喜好調節風量。

下次使用外出功能時，會按此設定運行。如果想改變登錄內容，請再次按 1-3 的操作步驟進行。

■ 什麼是外出運轉？

是否有您感到最為舒適的設定溫度和風量，或是最常使用的設定溫度和風量？

外出運轉功能，就是將您喜好的溫度和風量進行登錄，以備後用的機能。

只要按一下遙控器的外出按鈕，就能進入您所喜好的狀態。

在下述場合，非常方便。

■ 可以用於下列場合

1. 用作節能。

將溫度設定得比通常使用時高（冷氣時）或低（暖氣時）2～3℃。風量設定為最弱，這樣空調機可以進入節能模式。在您出門或睡眠時使用起來也很方便。

• 每天離家之前…



當您離開家時，按一下「外出按鈕」，空調機就會調整運轉能力，達到您事先為外出運轉設定的溫度和風量。



當您回來時，迎接您的將是一個舒適的空調房間。



再次按「外出按鈕」，空調機就會調整運轉能力，恢復到正常運轉狀態。

• 就寢前…



離開起居室去就寢時，將空調機設定為外出運轉功能。



當您睡眠時，空調機將室溫維持於舒適的水平。




當您早晨走進起居室時，溫度適宜。解除外出運轉功能後，溫度會恢復到正常運轉時的設定溫度。即使是最冷的冬天，也不會有問題。

2. 用來記錄喜好的運轉方式。

一旦設定並登錄了您最常使用溫度和風量，以後只要按一下外出按鈕，就可以重復使用。不用再進行手續複雜的遙控器操作。

注意

- 一旦設定了外出運轉功能時的溫度和風量，以後每次使用外出運轉功能時，都是這一溫度和風量。如果要改變這些設定，請參照「外出運轉功能使用之前」一節。
- 外出運轉功能僅可在冷氣和暖氣時使用。自動、除濕和送風模式時不能使用。
- 外出運轉功能是在此功能開始前的運轉模式（冷氣或暖氣）基礎上進行調整。
- 無法同時使用外出運轉和強力運轉。
- 後按的按鈕的功能優先運行。
- 使用外出運轉時，不能改變運轉模式。
- 如果在進行外出運轉時，用遙控器或室內機上的運轉 / 停止開關停止了空調機的運轉，遙控器上仍將顯示「」。

定時運轉

建議您可配合就寢及起床時刻去設定，使用上會更加方便。也可以將定時開和定時關組合使用。

■ 使用自動定時關運轉

- 確認是否與現在時間一致，如果不一致時，請調到正確時間。

(9頁)

1. 按“自動定時關閉按鈕”。

0:00 燈亮。

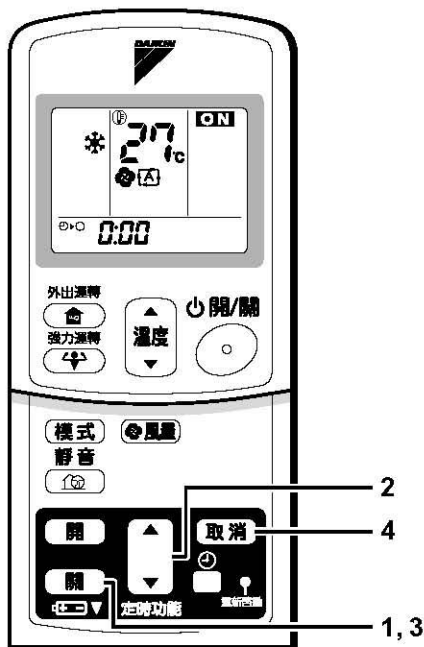
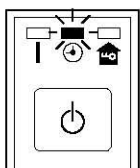
⊕ ⊖ 閃爍。

2. 按“定時功能設定按鈕”，直至設定的時間達到希望值。

- 每按1次時刻會改變一個單位(10分鐘)，如繼續按着，時刻會快速改變。

3. 再次按“自動定時關閉按鈕”。

- 定時器指示燈點亮。



■ 取消定時關運轉

4. 按“取消定時按鈕”。

- 定時器指示燈熄滅。

注意

- 一預約定時，現在時刻的顯示馬上消失。
- 定時開關只要預約過一次，設定的時間就會被儲存下來，繼續使用。(更換遙控器電池時儲存內容消失)
- 使用定時開關進行運轉時，空調機實際運轉時間可能與您設定的時間稍有不同。(最大約相差10分鐘。)

■ 夜間設定模式

一開始定時開運轉，一小時後自動改變設定溫度(冷氣時上昇0.5℃，暖氣時下降2.0℃)以防止過冷(過熱)，保證舒適的睡眠。

■ 使用定時開運轉

- 確認是否與現在時間一致，如果不一致時，請調到正確時間。
(9頁)

1. 按“自動定時開啓按鈕”。

6:00 燈亮。

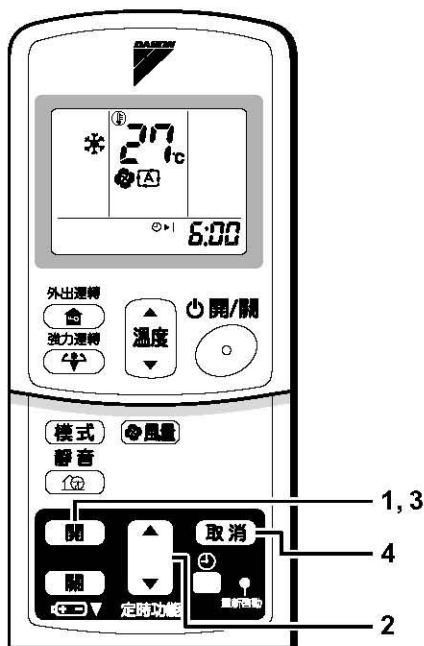
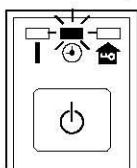
- 閃爍。

2. 按“定時功能設定按鈕”，直至設定的時間達到希望值。

- 每按1次時刻會改變一個單位(10分鐘)，如繼續按着，時刻會快速改變。

3. 再次按“自動定時開啓按鈕”。

- 定時器指示燈點亮。



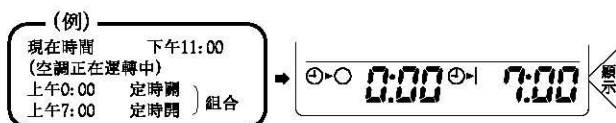
■ 取消定時開運轉

4. 按“取消定時開按鈕”。

- 定時器指示燈熄滅。

■ 同時使用定時開和定時關

- 定時關和定時開組合預定時，請參考下例進行。



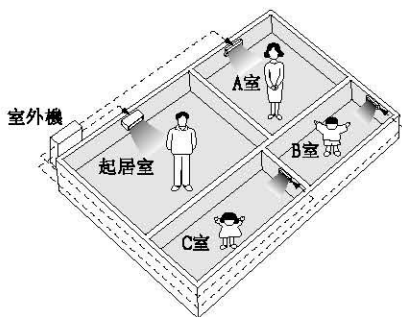
請注意

- 在以下情況時，請重新進行定時器的設定。
 - 關閉斷路開關器之後
 - 停電後
 - 更換了遙控器電池後

多聯系統的注意事項

《 什麼是多聯系統？ 》

就是一臺室外機連接數臺室內機的空調系統。



■ 選擇運轉模式

1. 選用優先房間設定，但是暫時不用或未啟用。

當有一臺以上的室內機在運轉時，第一臺啟動的室內機具有優先權。此情形下，可以將後啟動的室內機設定為與第一臺啟動的室內機相同的模式 (*1)。不然，後啟動的室內機會進入等待模式，運轉指示燈也會閃爍；這並非表示故障。

(*1)

- 冷氣、除濕和送風運轉可以同時使用。
- 自動模式時，根據房間裏的溫度自動選擇冷氣或暖氣模式。因此，當處於與第一臺啟動的室內機相同的運轉模式時，自動模式仍然可以使用。

〈注意〉

通常，最先啟動的房間的運轉模式優先執行，但是在下列情形例外，故請注意。
最先啟動的房間為送風運轉的情形，後啟動的房間如果是暖氣運轉，那麼暖氣運轉優先執行。此時，原來進行送風運轉的空調機進入等待狀態，而且運轉指示燈閃爍。

2. 啟用優先房間設定。

請詳讀下一頁的「優先房間設定」。

■ 夜間靜音模式（僅在冷氣運轉模式時可以使用）

夜間靜音模式需要在安裝時進行原始設定。可以向零售商或經銷商洽詢。夜間靜音模式可以在夜間降低室外機的噪音，以免影響鄰居。

- 當溫度比當天記錄的最高溫度降低 5℃ 或以上時，夜間靜音模式啟動。因此，當溫差小於 5℃ 時，此功能無效。
- 夜間靜音模式會使冷氣（暖氣）稍微減弱。

■ 室外機靜音運轉（13 頁）

1. 選用優先房間設定，但是暫時不用或未啟用。

當多聯系統使用室外機靜音運轉時，請用遙控器將所有室內機設定為室外機靜音運轉。

當取消室外機靜音運轉功能時，請用遙控器取消運轉中的一臺室內機的該設定。

但是，這時其他房間的遙控器上，仍然顯示室外機靜音運轉。

所以，建議您將所有房間都用遙控器予以取消。

2. 啟用優先房間設定。

請參照下一頁的「優先房間設定」。

■ 冷氣 / 暖氣固定模式（僅熱泵機種可以使用）

冷氣 / 暖氣固定模式需要在安裝時進行原始設定。可以向零售商或經銷商洽詢。冷氣 / 暖氣固定模式使空調機強制進入冷氣或暖氣模式。這一功能便於您將多聯系統連接的所有室內機設定為同一模式。

■ 優先房間設定

優先房間設定需要在安裝時進行原始設定。可以向零售商或經銷商洽詢。
設定為優先的房間在下列情況下得到優先處理。

1. 運轉模式的優先權。

當優先房間的運轉模式具有先決權時，其他房間仍然可以選擇不同的運轉模式。

〈例〉

* 例中 A 室被設定為優先房間。

當 A 室選擇冷氣模式進行運轉時，B、C 和 D 室的運轉模式如下：

B、C 和 D 室的運轉模式	當 A 室處於冷氣模式時，B、C、D 室的狀態
冷氣或除濕或送風	維持原有運轉模式
暖氣	空調機進入等待模式。當 A 室的空調機停止運轉時，重新開始運轉。
自動	如果空調機處於冷氣模式，則繼續運轉。如果處於暖氣模式，則進入等待模式。當 A 室的空調機停止運轉時，重新開始運轉。

2. 強力運轉時的優先。

〈例〉

* 例中 A 室被設定為優先房間。

例如 A 室被設定為優先房間。A、B、C、D 室的室內機都在運轉。如果 A 室的空調機進入強力運轉，運轉容量將集中在 A 室。這時，B、C、D 室的冷氣（暖氣）功能會稍微減弱。

3. 室外機靜音運轉時的優先。

〈例〉

* 例中 A 室被設定為優先房間。

只要將 A 室的室內機設定為靜音運轉，就能啟動室外機靜音功能。
不必將所有運轉中的室內機都設定為靜音功能。

保養與清潔

⚠ 注意 · 維修必須由專業人士施行。

- 保養之前必須停止運轉，關閉斷路開關。

■ 空氣過濾網和吸氣格柵（選購件）的清掃

- 冬夏兩季開始使用前，務必清掃空調機。
（空氣過濾網骯髒或積灰，會降低風量，影響運轉效果。）
- 如在容易積聚垃圾的地方使用空調機，更要勤加打掃。最好每兩星期打掃一次。
- 有關清掃方法，請向大金經銷商洽詢。

■ 清掃排水盤

- 請定期清掃排水盤，否則排水管會被灰塵堵塞，導致空調機滴水。
請向大金經銷商洽詢。
- 如果灰塵很多，請在當地配一個蓋子，以防止室內機周圍空氣中的灰塵落入排水盤中。

注意

- 請不要不裝濾網就運轉空調機，這樣灰塵會積聚在空調機內。
- 除了清掃之外，不要拆下濾網。
不必要的裝拆會損壞濾網。
- 不要使用汽油、苯、松香油、去污粉、液體殺虫劑，否則會褪色或變形。
- 不得弄濕室內機。會導致觸電或火災。
- 如果濾網很髒仍在用，會降低冷氣和暖氣的效力，浪費電力。
- 回風格柵為選購件。
- 不得用超過 50℃ 的熱水或熱氣清洗濾網和面板。

檢查

檢查室外機的底座，安裝架及其它固定零件有無腐爛或鏽蝕。

室內，室外機的回風口，出風口有無阻礙。

進行冷氣，除濕運轉時，排出軟管是否有水排出。

- 如果沒有水排出，有可能從室內裝置漏水，此時應停止運轉，與購買的經銷商商量。

■ 長期不使用時

1. 晴天時開“送風”運轉數小時，吹乾空調機內部。
 - 按“模式選擇按鈕”，選擇“送風”運轉。
 - 按“開／關按鈕”，開始運轉。
2. 清掃空氣過濾網後，裝回原位。
3. 取出遙控器的電池。
4. 關閉室內空調專用斷路開關。
 - 連接多臺室外機的場合，使用送風運轉前，請確認是否有其他房間在使用暖氣。（18 頁）

是故障嗎？

不是故障。

以下症狀不是空調機故障，而是另有原因。您可以繼續使用。

此種情況	說明
不會馬上運轉。 • 停止運轉後，馬上又啟動時。 • 運轉內容已變更時。	• 為了保護空調機，請在停止運轉 3 分鐘後，再行啟動。
暖氣運轉時，風不馬上吹出。	• 空調機正在加熱，請等 1-4 分鐘。 (達不到基準以上的溫度控制不出熱風。)
在暖氣運轉中，停止運轉後，有像流水的聲音。	• 正在溶化室外機上結的霜，請大約等待 3-8 分鐘。
室外機設備排水或水蒸氣。	■ 暖氣運轉時 • 除掉室外設備上結的霜時，產生的水或熱氣流出。 ■ 冷氣、除濕運轉時 • 室外機的冷媒配管上有凝結的水滴、是該水滴下的水。
室內機冒出霧氣。	■ 冷氣運轉時房間的空氣被變冷而產生的霧氣。
空調機冒出難聞的氣味。	■ 房間，家具等的氣味。香煙的氣味被吸到室內機內，再吹出來的氣味。 (建議請技術人員來清洗室內機，請與購買的經銷商商量。)
運轉停止後，室外機的風扇仍在轉。	■ 停止運轉後 • 為了保護設備，室外機風扇約還要轉 60 秒。 ■ 在運轉停止中 • 盛夏季節，室外溫度高時，為了保護產品設備，室外設備的風扇需要轉。
停止運轉。 (運轉燈亮燈。)	■ 電壓急劇變動時，為了保護設備，雖然停止了，約 3 分鐘後，會自動再啟動運轉。

請再查看一次。

與其匆匆忙忙委託修理，不如再查看一次。

這種情況下	請查看
不運轉（運轉燈滅）。	<ul style="list-style-type: none"> • 斷路開關或保險絲是否斷了？ • 是否停電？ • 遙控器是否裝有電池？ • 定時預定的方法是否正確。
冷氣（暖氣）效果不佳。	<ul style="list-style-type: none"> • 空氣過濾網是否髒了？ • 室內機，室外機的出風口，回風口是否阻塞？ • 遙控器的設定溫度是否適當？ • 門窗是否開著？ • 風量調節、風向調節是否適當？
中途停止運轉。 （運轉指示燈閃爍。）	<ul style="list-style-type: none"> • 空氣過濾網是否髒了？ • 室內機和室外機的回風口或出風口是否被東西擋住？ 清除空氣過濾網或搬走阻擋物，打開斷路器。然後，接通斷路器，並用遙控器打開空調機，進行嘗試性運轉。如果指示燈仍然閃爍，請與購買空調機的商店聯絡。 • 多聯系統中，連接在室外機上的所有室內機是否都是同一運轉模式？ 如果不是，請將所有的室內機設定為同一運轉模式，並確認指示燈是否閃爍。 而且，如果是「自動」模式，請將所有室內機都暫時設定為「冷氣」或「暖氣」，再觀察指示燈是否正常。 如果經上述處理，指示燈不再閃爍，那就不是故障。 (18 頁)
運轉中突然動作異常。	<ul style="list-style-type: none"> • 有時是由於打雷、無線電等造成的誤動作。此時先用斷路開關切斷電源，再用遙控器重新啟動運轉。

請速與經銷商聯絡。



警告

- 異常時（無臭味）停止運轉，關閉斷路開關。
在異常情況下繼續運轉是造成故障、觸電、火災的原因，此時請與購買的經銷商商量。
- 空調機的修理、改造不要擅自進行。
搞不好會成為觸電、火災等的原因。
此時請與購買的經銷商商量。

出現以下症狀時，請速與經銷商聯絡。

- 電源連接線異常發熱或有損壞時。
- 運轉中有異常聲音。
- 斷路開關、保險絲、漏電斷路器經常跳開。
- 運轉開關、按鈕的操作不準確。
- 發出糊臭味。
- 室內機設備漏水。

關閉斷路開關與
經銷商聯絡。

■ 停電了
約 3 分鐘後自動重新啓動運轉。請稍微等待。

■ 開始打雷時
擔心有雷擊時，爲了保護空調機，要停止運轉，
關閉斷路開關。

廢棄物的處理

空調機的丟棄、報廢冷媒和機油的處理，以及其他零部件的丟棄，都必須遵循所在地和所在國的規定。

建議定期保養。

依使用情況而有所差異，使用數季度空調機內部積滿灰塵，會降低性能。建議除使用者自己定期清潔外，還要有專業人員定期保養。

需要專業保養時，請與購買的經銷商商量。

另外整備還需要另行收費。

產品規格

室內機		型號	CDX025DVMT	CDX035DVMT	CDX050DVMT	CDX060DVMT	CDK025DVMT	CDK025DVMT	CDK025DVMT	CDK025DVMT
尺寸	H mm	200								
	W mm	900			1100		900			1100
	D mm	620								
重量	kg	25		27	30	25		27	30	
冷氣運轉時運轉音量	dB(A)	35	35	37	38	35	35	37	38	
熱泵暖氣運轉時運轉音量	dB(A)	35	35	37	38	—	—	—	—	
冷氣運轉時 (CNS)	運轉電流	A	0.52	0.53	0.79	0.89	0.52	0.53	0.79	0.89
	消耗電功率	W	108	110	164	185	108	110	164	185
熱泵暖氣運轉時 (CNS)	運轉電流	A	0.52	0.53	0.79	0.89	—	—	—	—
	消耗電功率	W	108	110	164	185	—	—	—	—
組合電源		1 φ 220V60Hz 電源連接 (室外機)								
<p>注意： ● 能力及電流特點是依下述條件： 冷氣運轉時…27℃ DB, 19℃ WB 室內溫度及 35℃ DB 室外溫度，高風速·220V·60Hz 熱泵暖氣運轉時…21℃ DB, 15℃ WB 室內溫度及 7℃ DB, 6℃ WB 室外溫度，高風速·220V·60Hz 根據中華民國標準 (CNS)</p> <p>● 本規格表刊載的機型和規格會因產品更新而變化，恕不另行通知。 ● 上述以外的規格請參閱產品型錄。 ● 所表示的為 1 臺室內機運轉時的數值。</p>										
	室內機	CDX025DVMT	CDX035DVMT	CDX050DVMT	CDX060DVMT	CDK025DVMT	CDK025DVMT	CDK025DVMT	CDK025DVMT	CDK025DVMT
	室外機	3MKD68BYMT			4MKD80BYMT		3MKD75BYMT		4MKD90BYMT	
生產國		室內機：泰國製造				室外機：日本製造				
進口商名稱		和泰興業股份有限公司 台北市復興北路 143 號 12F 電話 (02)2514-8887								

DAIKIN INDUSTRIES, LTD. 大金工業株式会社

Head office:

Umeda Center Bldg., 2-4-12, Nakazaki-Nishi,
Kita-ku, Osaka, 530-8323 Japan

Tokyo office:

JR Shinagawa East Bldg., 2-18-1, Konan,
Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan
<http://www.daikin.com/global/>

總公司

日本大阪府大阪市北區中崎西二丁目4番12號
梅田中心大廈 郵政編號 530-8323

東京分公司

日本東京都港區港南二丁目18番1號
JR品川東大廈 郵政編號108-0075